

21. Juli 1603 schlossen dann tatsächlich Genf und Savoyen in Saint-Julien Frieden -]. Unnd so die Herren der 6 [mit Savoyen verbündeten] Catholischen ortten [VII ausg. SO] gemeinlich eben so yfferig darzu werend, als ettlich sich erzeigende den begertten Saffoyschen uffbruch<sup>1</sup> über alle gebür unnd verabscheydete ordnung zu bewilligen, were noch gutte Hoffnung das für ring uszelöschen sein, an statt zu besorgen ist, dardurch bald vil ubels angericht möchte werden, das nach werts nit wol, so man schon wolte, zu verbesseren were. Jch achten Jr gnaden [der Ambassador] (die von Genff dannen uff Fryburg und Bern zu faren thutt) werde Jn eüweren ortten schryben sobald sy Jn dise Statt ankumpt. Wöllendt hinzwischend alle mögliche achtung haben, das dise missliche Praticken kein wytteren fürgang gewinend. Die obgamelte voicture ist gestert auch alhar ankomen, ist ein grosse Namhaffte Summa. Das uberig wirt auch Jn kurzem nachvolgen".

1) s. EA V 1, 638 g

Original, mit Siegel - AH 80, 385-386

70

1614 Juli 19., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOREN LOUIS DE LALLEE], BARON DE LA TOURNETTE, AN AMMANN [KONRAD III.] ZURLAUBEN, ZUG

"ie scay combien vous este amis affectionné de S.A.S. [Herzog K a r l E m a n u e l I.], Et le mien encoure a cause de quoy ie vous ay voulu Escrire cete, Et vous prier fort affectionement, vouloyr avoir S.<sup>te</sup> A.S. en recommandation, sur la proposition que doibt faire un de ses iours un seigneur Ambasad.<sup>r</sup> [von Mailand/Spanien?, Alfonso I. C a s a t i], au nom de son Prince [des Königs von Spanien?, P h i l i p p III.], pour faire une lesvee<sup>1</sup> de gens de guerre de vostre nation [gemeint sind die mit Mailand/Spanien verbündeten VI kath. Orte - VII ausg. SO], nous ne scavons encoure a quelle fin [- bekanntlich lag Savoyen wegen des Herzogtums Montferrat mit dem von Mailand/Spanien unterstützten Herzogtum Mantua im Kriege -] il veut faire ladictte lesvee, Sy par adventure il [l']a demandoit contre S.A.S., ou veramment pour s'en servir contre les Alliances ie vous prie bien fort de vouloir empecher a cela, et deffendre a voz peuples de n'y vouloyr iamais consentir, comme desfaict par vostre conscience vous ne le pouvé faire.

Je vous diray que possible S.A.S. Monseign.<sup>r</sup> selon les occurrences, auroit besoin de faire une lesvé de vostre nation ie vous prie que par vostre assistance elle goit promptement accordée, lors que i'en feray la demande, pour conserver ses estatz [- La Tournette stellte dann das Begehren anlässlich einer von ihm eigens einberufenen Konferenz der genannten VI mit Savoyen verbündeten Orte am 31. Juli 1614 in Luzern; Stadt und Amt Zug war dabei u.a. auch durch Konrad III. Zurlauben vertreten -]<sup>2</sup>. S.A.S. m'a commende d'asseurer ses bons amis et alliez que le Tresorier des pentions sera icy dans peu de iours pour faire payement de deux pentions, vous priant d'en asseurer tous les bons amis,

Je suis adverty par un mien amis, que les deputes de S.A.S. Et de Mons.<sup>r</sup> le Cardinal de Mantova [=Ferdinando di Gonzaga, Herzog von Mantua], estant assemblez a Milan apres avoir veu les droictz de l'un et de l'autre, Ayant recogneu les droictz de S.A.S. et plus grand que l'on ne pençoit, comme l'on estimoit faire une bonne resolution, Mons.<sup>r</sup> le gouverneur de Millan [Juan de Mendoza, Marques de La Hinojosa] a declayre que le Roy son maistre luy avoit escrit qu'il fist entendre a S.A.S. qu'il vouloit que S.<sup>te</sup> A.S. donnasse sa filie [Margherita di Savoia] en mariage a Mons.<sup>r</sup> le Cardinal de Mantova, laquelle sy devant avoit esté marié a son frere [Francesco III di Gonzaga, Herzog von Mantua] [- die Ehe kam nicht zustande; Margherita di Savoia blieb Witwe und Ferdinando di Gonzaga heiratete 1617, nachdem eine erste Ehe mit Camille Retcini annulliert worden war, Catherine de Medici -], Et de plus que S.<sup>te</sup> A.S. promptement doibie congedier son armee, Et que puis en apres on fera la paix [- der Friede sollte erst 1617 in den Friedensschlüssen von Madrid und Pavia Wirklichkeit werden -], Je vous prie consideré quelles parolles sont ceux sy et sy elles sont raisonnables devant Dieu et devant le monde; La responce que S.A.S. a faict sy dessus ie crois qu'elle ne peut estre que bonne, ne sachant qu'elle peut estre encoure, puisque la demande D'Espagne est bien estrangé, n'ayant autres nouvelles pour le present, ie salue vous bonne graces fort affectionnement, vous priant d'employer tous voz amis quant nous en n'aurons de besoin".

1) s. EA V 1, 1176 a

2) s. ebenda 1178 (Nr. 870)